

Conditions de location de Casa Famiglia

En cochant la case d'acceptation pendant le processus de réservation en ligne, le Vacancier accepte les présentes conditions de location et accepte d'être lié par le Contrat de Location et tous les montants payables en vertu du présent Contrat de Location. Le Contrat de Location entrera en vigueur à la réception par le Vacancier de la Confirmation de Réservation du Propriétaire par e-mail.

Site de Location: Casa Famiglia, Rebici 35, 52207 Barban, Hrvatska (ci-après: «**Villa**» «**Lieux**»)

- Description et ses équipements fournis disponibles sur : casafam.eu

Contrat de Location: Conditions de Location conjointement avec la Confirmation de Réservation reçue par e-mail du Propriétaire.

Propriétaire : Dragon & Hare d.o.o.

Vrbik 10b, 10000 Zagreb, Hrvatska

OIB : 62655178409 (ci-après également : «**Propriétaire**», «**nous**» «**notre**»)

Coordonnées :

Frank Valenta

Mobile & WhatsApp +385 91 504 3309

frank@casafam.eu

Natalie Daviault

+385 91 635 6356

natalie@casafam.eu

Vacancier: locataire qui a effectué la réservation, y compris toutes les personnes enregistrés pour séjourner dans la Villa (ci-après également «**Vacancier**» «**Vacanciers**» «**Occupant**» «**vous**» «**votre**»); Propriétaire et Vacanciers conjointement en tant que «**Parties**»)

- **Occupation maximale pour la nuit :** 11+1 personnes (plus de deux ans); des lits supplémentaires ne sont pas disponibles
- **Âge minimum du Vacancier qui fait la réservation :** 25 ans. Les adultes ne peuvent pas louer au nom de Vacanciers mineurs. Les Vacanciers mineurs doivent être accompagnés d'un parent. Si la majorité des Vacanciers ont 25 ans ou moins, ils sont considérés comme un groupe de jeunes et sont tenus d'informer le Propriétaire immédiatement après la réservation du nombre exact de Vacanciers et de leur âge. Dans ce cas, le Propriétaire pourra exiger le versement d'un dépôt de garantie supplémentaire.

Modalités de paiement:

- **Acompte de 50% dû dans les 7 jours suivant la réception par le Vacancier de l'Accusé de Réception de la réservation par e-mail du Propriétaire.** Dès réception du paiement, nous vous fournirons une Confirmation de Réservation par e-mail. Si le paiement n'est pas reçu dans les 7 jours suivant la réception de l'Accusé de Réception, le contrat de location est réputé résilié.
- **Solde dû 30 jours avant l'ARRIVÉE**
- **Les paiements peuvent être effectués seulement par virement bancaire à:**
Dragon & Hare doo
IBAN: HR9324020061100996369
BIC: ESBCHR22XXX
ErsteSteiermaerkische Bank dd

ANNULATION & REMBOURSEMENT :

- Remboursement à 100% (moins 3% de frais) pour les annulations plus de 30 jours avant la DATE D'ARRIVÉE
- Remboursement à 50% (moins 3% de frais) pour les annulations moins de 30 jours avant la DATE D'ARRIVÉE
- Aucun remboursement pour les annulations moins de 14 jours avant DATE D'ARRIVÉE
- Aucun remboursement pour les départs anticipés ou les arrivées tardives
- Remboursement de 100% (moins 3% de frais) pour les annulations dues à des interdictions de voyager documentées imposées par le gouvernement avant la DATE D'ARRIVÉE

ARRIVÉE & SÉJOUR

- ARRIVÉE: après 16h
- Chaque Vacancier de la Villa est tenu par la loi croate de fournir au Propriétaire les **documents d'identification officiels** contenant les informations personnelles requises pour l'enregistrement auprès de l'Office national du tourisme (HTZ). Les Vacanciers qui refusent de fournir une pièce d'identité peuvent se voir refuser l'accès à la Villa sans possibilité de remboursement.
- Si les Vacanciers constatent un manque de propreté, des dommages ou ont d'autres plaintes, les Vacanciers s'engagent à le signaler au Propriétaire sans délai. Suite à la réclamation, le Propriétaire cherchera à éliminer la cause des réclamations dans les plus brefs délais. Aucun remboursement n'est disponible en raison d'une panne des installations, du bain à remous, du wifi ou des télévisions.
- **Un dépôt de garantie de 1.000,00 EUR** en espèces est dû à l'ARRIVÉE. Nous vous fournirons un reçu et vous rembourserons le montant total en espèces après inspection au DÉPART si la Villa n'a pas été endommagée.
- Les Vacanciers s'engagent à maintenir la propriété de la Villa dans le même état dans lequel elle a été trouvée, à l'exception de l'usure raisonnable.
- Étant donné que les Vacanciers ont la responsabilité de laisser la Villa dans l'état dans lequel ils l'ont trouvée, les Vacanciers signaleront sans délai au Propriétaire tout dommage à la Villa ou à la propriété.
- Les Vacanciers acceptent de remplacer ou de payer pour les pertes, bris ou dommages à la Villa et/ou à son inventaire/meubles/appareils électroménagers («**propriété de la Villa**») infligés par les Vacanciers ou d'autres qui ont obtenu l'accès à la Villa par les Vacanciers, y compris les montants dépassant le dépôt de garantie.
- Pendant leur séjour, les Vacanciers acceptent d'agir conformément aux Règles de la Villa à tout moment. Nous avons préparé les Règles de la Villa pour permettre à tous les Vacanciers de profiter de leur séjour. Les Règles de la Villa sont incluses dans l'annexe 1 des présentes et font partie intégrante du présent Contrat de Location.
- La perpétration d'activités illégales sur les lieux de la Villa entraîne la résiliation immédiate de ce contrat.
- Dans toute la mesure permise par la loi, les Vacanciers acceptent d'assumer tous les risques de blessures et de dommages ou de perte de biens personnels pendant leur séjour.
- Les Vacanciers acceptent d'indemniser et de dégager de toute responsabilité le Propriétaire, ses agents et le personnel d'entretien de toute responsabilité pour les biens personnels ou la santé personnelle des Vacanciers, dans toute la mesure permise par la loi. En lieu de toute responsabilité résultant d'un défaut ou d'un défaut de service du Propriétaire, le Propriétaire ne sera tenu responsable que du service défectueux et, à sa seule discrétion, fournira un remplacement ou un remboursement.

DÉPART

- DÉPART : avant 10h00
- Si le départ n'est pas effectué avant 10 h 00, des frais de ménage en urgence de 100 EUR seront facturés.
- Le Vacancier est responsable de vider les deux réfrigérateurs et de rendre les clés et la télécommande pour le portail automatisé. Les clés perdues ou la télécommande entraîneront des frais de 25 EUR (clés perdues) et 250 EUR (télécommande perdue) respectivement.
- Au DÉPART, les Vacanciers vérifieront conjointement avec le Propriétaire la Villa et fourniront des informations précises concernant les dommages encourus. Dans de tels cas, le Propriétaire a le droit de facturer des dommages-intérêts sur le dépôt de garantie.

GÉNÉRAL

- Si les Vacanciers violent l'une des conditions du Contrat de Location, y compris les Règles de la Villa, le Propriétaire se réserve le droit de le résilier immédiatement et d'entrer dans la Villa.
- Sur avis de résiliation de cet accord, les Vacanciers acceptent de quitter la Villa dans les 2 heures; dans de tels cas, les Vacanciers perdent tous les paiements effectués, y compris le dépôt de garantie.
- Les Parties tenteront de résoudre à l'amiable tout litige découlant de ou en relation avec le présent Contrat de Location. Au cas où ces négociations se révéleraient infructueuses dans les 30 (trente) jours, ou toute période plus longue dont les Parties pourraient convenir par écrit, tout différend de ce type sera soumis au tribunal compétent de Zagreb, alors que la loi applicable est croate.
- Si une disposition des présentes devait être jugée invalide, nulle ou inapplicable par un tribunal les dispositions restantes resteront néanmoins pleinement en vigueur.
- Ces conditions sont rédigées en langue croate et traduites en français pour la commodité des Vacanciers. En cas de doute sur l'interprétation, la version croate prévaudra.
- Conformément aux dispositions de la loi sur la protection du consommateur, le Vacancier a le droit de déposer une objection écrite au service fourni par le Propriétaire à l'adresse e-mail suivante : frank@casafam.eu, tandis que la réponse écrite sera soumise au plus tard dans les 15 jours suivant la réception de la réclamation écrite.
- Le Contrat de Location de la Villa ne doit pas être cédé ou sous-loué sans le consentement écrit du Propriétaire.

PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

- Aux fins de l'exécution du présent Contrat de Location et du respect des obligations légales des Propriétaires (telles que l'enregistrement des Vacanciers auprès des organismes compétents), le Propriétaire traitera certaines données personnelles des Vacanciers conformément à la législation applicable en matière de protection des données personnelles. Pour plus d'informations sur ce traitement, veuillez consulter notre Avis de confidentialité disponible sur casafam.eu (l'«Avis de Confidentialité»). En acceptant ces Conditions de Location pendant le processus de réservation en ligne, le Vacancier confirme qu'il a lu et compris l'Avis de Confidentialité.

À Zagreb, le 19 août 2021

Annexe 1

RÈGLES DE LA VILLA Casa Famiglia

- Occupation maximale pour la nuit : 11+1 personnes de plus de deux ans ; pas de lits supplémentaires disponibles
- Le nombre de Vacanciers dans la Villa et sa propriété ne peut être supérieur au nombre enregistré, sans l'autorisation écrite préalable du Propriétaire
- Il est interdit d'installer des tentes, des caravanes ou des camping-cars sur la propriété de la Villa
- Sauf accord contraire, la Villa ne peut être utilisée à d'autres fins que des vacances
- Le Propriétaire ne peut être tenu responsable du bruit provenant de l'environnement. Si le Propriétaire de la Villa est en mesure de réduire ce bruit, il le fera dès que possible
- Un barbecue à gaz extérieur est disponible pour votre usage et votre plaisir. Les Vacanciers qui utilisent le grill doivent le nettoyer et éteindre le gaz après utilisation
- Les enfants de tous âges sont les bienvenus : un lit bébé peut être fourni gratuitement sur demande. Ne laissez pas les enfants sans surveillance (surtout près de la piscine ou du grill)
- Les animaux sont les bienvenus. Les animaux ne sont pas admis sur le mobilier, dans la piscine ou la fontaine. Les Vacanciers sont responsables du nettoyage auprès leurs animaux de compagnie (même dans le jardin). Dans le cas contraire, des frais de nettoyage supplémentaires de 100 EUR vous seront facturés
- Il est interdit de fumer dans la Villa ; veuillez jeter tous les mégots dans les cendriers extérieurs fournis; fumer à l'intérieur de la maison entraînera des frais de nettoyage supplémentaires de 250 EUR
- Bien que la célébration soit une partie importante de chaque vacance, soyez respectueux et prévenant envers les voisins et les biens qui ont été fournis pour votre plaisir; les fêtes sauvages ne sont pas autorisées. Couvre-feu de 1:00 à 7:00 heure.
- Veuillez jeter le recyclage dans les bacs colorés à l'intérieur du portail selon les instructions fournies et jeter les déchets et les denrées périssables dans le bac vert à l'extérieur du portail
- Veuillez ne pas prendre les serviettes, les biens ou les articles de sport de la propriété pour les apporter à la plage
- Veuillez ne pas jeter les couches ou les produits d'hygiène féminine dans les toilettes
- Pour éviter la saleté et la poussière dans la maison et de rayer les sols, veuillez ne pas porter de chaussures d'extérieur à l'intérieur de la maison
- Pour éviter les bris de verre dans la piscine et le bain à remous, veuillez utiliser uniquement les gobelets en plastique fournis pour boire dans et autour de la piscine et du bain à remous
- Veuillez rincer la crème solaire à la douche extérieure avant d'entrer dans la piscine et le bain à remous; notez que la piscine peut ne pas être utilisable en dehors de la saison estivale
- La Villa est nettoyée professionnellement avant votre arrivée; un ménage supplémentaire est disponible sur demande pendant votre séjour moyennant un supplément
- Le personnel a votre permission d'accéder à la propriété pendant votre séjour pour entretenir ou effectuer des réparations d'urgence au besoin; le personnel vous informera avant l'entrée
- N'allumez pas de feux de camp : l'Istrie présente un grand risque de feu de brousse ; faire des feux est passible d'amendes immédiates par les autorités
- Pendant que vous êtes sur la propriété de la Villa, vous n'êtes pas autorisé à troubler l'ordre public et la paix

Nous vous souhaitons un agréable séjour!